

© Совет Европы/Европейский Суд по правам человека, 2012. Суд не несет ответственность за содержание настоящего краткого изложения. Более подробная информация содержится в полном указании об авторских правах в конце документа.

© Council of Europe/European Court of Human Rights, 2012. This translation does not bind the Court. For further information see the full copyright indication at the end of this document.

© Conseil de l'Europe/Cour européenne des droits de l'homme, 2012. La présente traduction ne lie pas la Cour. Pour plus de renseignements veuillez lire l'indication de copyright/droits d'auteur à la fin du présent document.

Информационный бюллетень по прецедентной практике Европейского Суда № 142

Июнь 2011

C.T.C. против Нидерландов [S.T.S. v. the Netherlands] **(жалоба № 277/05)**

Постановление от 7.6.2011 [Третья Секция]

Статья 5

Пункт 4 статьи 5

Рассмотрение правомерности заключения под стражу

Безотлагательность разбирательства

Чрезмерная задержка, допущенная Верховным судом и отказ от рассмотрения жалобы на основании истечения срока действия постановления о содержании под стражей: *нарушения*

Обстоятельства дела – В октябре 2002 г. судья санкционировал заключение под стражу с целью обследования заявителя, несовершеннолетнего, ранее совершавшего правонарушения и имевшего проблемы с поведением. Первоначальный трехмесячный период заключения под стражу продлевался несколько раз, а в октябре 2003 г. судья продлил его еще на год. В декабре 2003 г. апелляционный суд сократил этот срок до 1 мая 2004 г. В середине января 2004 г. заявитель обратился с жалобой в Верховный суд, который в ноябре 2004 г. признал ее неприемлемой в связи с утратой актуальности, поскольку период, охватываемый решением апелляционного суда, к тому времени истек.

Право – Пункт 4 статьи 5

(а) *Безотлагательность* – Учитывая, что апелляционному суду нужно собрать информацию из различных источников и организовать эффективное участие в разбирательстве ряда лиц, период в 63 дня, который ему потребовался для принятия решения, сам по себе не порождает вопрос о безотлагательности. Этого нельзя сказать в отношении разбирательства в Верховном суде, который вынес решение через 294 дня после подачи заявителем жалобы. Такой срок выглядит чрезмерным. Какими бы ни были причины задержки, национальные судебные органы были обязаны принять необходимые

административные меры для того, чтобы обеспечить оперативное рассмотрение срочных вопросов, особенно когда дело касается личной свободы.

Вывод: нарушение (единогласно).

(b) *Эффективность* – Кассационная жалоба была подана заявителем в Верховный суд за три с половиной месяца до истечения шестимесячной санкции апелляционного суда на его содержание под стражей. Однако не было указано никаких оснований, по которым от Верховного суда нельзя было обоснованно ожидать вынесения решения в пределах этого срока. За неимением таких оснований, отсутствие вынесенного окончательного решения до истечения срока действия санкции на содержание заявителя под стражей само по себе являлось достаточным для того, чтобы лишить жалобу заявителя практической эффективности как превентивного или даже восстановительного средства правовой защиты.

Кроме того, признав жалобу заявителя неприемлемой в связи с утратой актуальности, Верховный суд лишил ее какого-либо эффекта, который мог бы последовать. Бывший заключенный может иметь достаточный правовой интерес в определении законности его содержания под стражей даже после освобождения, например, в связи с его «исполнимым правом на компенсацию», гарантированным пунктом 5 статьи 5, а также когда может оказаться необходимым вынесение судебного решения, которое опровергает презумпцию, существующую в национальном законодательстве о том, что постановление о заключении под стражу, вынесенное компетентным органом, является законным как таковое. Следовательно, разбирательство по вопросу о законности содержания заявителя под стражей эффективным не являлось.

Вывод: нарушение (единогласно).

Статья 41: 2,000 евро в качестве компенсации за причинённый моральный вред.

© Совет Европы/Европейский Суд по правам человека, 2012.

Официальными языками Европейского суда по правам человека являются английский и французский. Суд не несет ответственность за содержание и качество настоящего перевода. Доступ к нему может быть получен через базу данных по прецедентной практике Европейского суда по правам человека HUDOC (<http://hudoc.echr.coe.int>) или любую другую базу данных, для использования в которой Суд его передал. Разрешается воспроизведение настоящего перевода в некоммерческих целях при условии указания полного наименования дела со ссылкой на авторские права. Для целей коммерческого использования какой-либо части настоящего перевода, пожалуйста, обращайтесь по адресу: publishing@echr.coe.int.

© Council of Europe/European Court of Human Rights, 2012.

The official languages of the European Court of Human Rights are English and French. This translation does not bind the Court, nor does the Court take any responsibility for the quality thereof. It may be downloaded from the HUDOC case-law database of the European Court of Human Rights (<http://hudoc.echr.coe.int>) or from any other database with which the Court has shared it. It may be reproduced for non-commercial purposes on condition that the full title of the case is cited, together with the above copyright indication. If it

is intended to use any part of this translation for commercial purposes, please contact publishing@echr.coe.int.

© Conseil de l'Europe/Cour européenne des droits de l'homme, 2012.

Les langues officielles de la Cour européenne des droits de l'homme sont le français et l'anglais. La présente traduction ne lie pas la Cour, et celle-ci décline toute responsabilité quant à sa qualité. Elle peut être téléchargée à partir de HUDOC, la base de jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme (<http://hudoc.echr.coe.int>), ou de toute autre base de données à laquelle HUDOC l'a communiquée. Elle peut être reproduite à des fins non commerciales, sous réserve que le titre de l'affaire soit cité en entier et s'accompagne de l'indication de copyright ci-dessus. Toute personne souhaitant se servir de tout ou partie de la présente traduction à des fins commerciales est invitée à le signaler à l'adresse suivante : publishing@echr.coe.int.